

Betriebsanleitung L1324xx



Rangier-Diesellokomotive, Reihe 2060

Hinweis zum Vorbild:

Zunächst wurden diese Dieselloks als Reihe 2060 von den Jenbacher Werken an die ÖBB geliefert. Ursprünglich waren alle Lokomotiven in den 60er-Jahren grün lackiert. Im Laufe der Zeit wurden sie jedoch nach den neuen Farbschemen zunächst orange und dann rot umlackiert. Auch erhielten sie in dieser Zeit z.T. diverse mechanische Änderungen.

Außerdem belieferten die Jenbacher Werke diverse Privatbahnen, hier wurden die Loks auch als Werkloks eingesetzt. Auch die FS erhielt mehrere dieser Rangierlokomotiven.

*LILIPUT bedankt sich für den Kauf des Modells
und wünscht Ihnen viel Freude damit.*

Inbetriebnahme Ihres Modells

Entnehmen Sie bitte das Modell vorsichtig aus dem Blister und stellen Sie es auf das Gleis. Das Gleichstrom-Modell ist für eine maximale Spannung von 14 Volt geeignet. Lassen Sie die Lok bei ca. halber Spannung ein paar Minuten vorwärts und rückwärts fahren, danach ist sie betriebsbereit.

Wartung und Pflege Ihres Modells

Um eine lange Lebensdauer zu gewährleisten, sollte Ihr Modell in regelmäßigen Abständen gewartet werden. Für die Wartung muss das Modell nicht geöffnet werden. Vielmehr genügt es, wie nach **Abb. 1**, das Modell auf einer weichen Unterlage auf den Rücken zu legen und mit einem in Spiritus getränkten Wattestäbchen die Räder zu säubern.

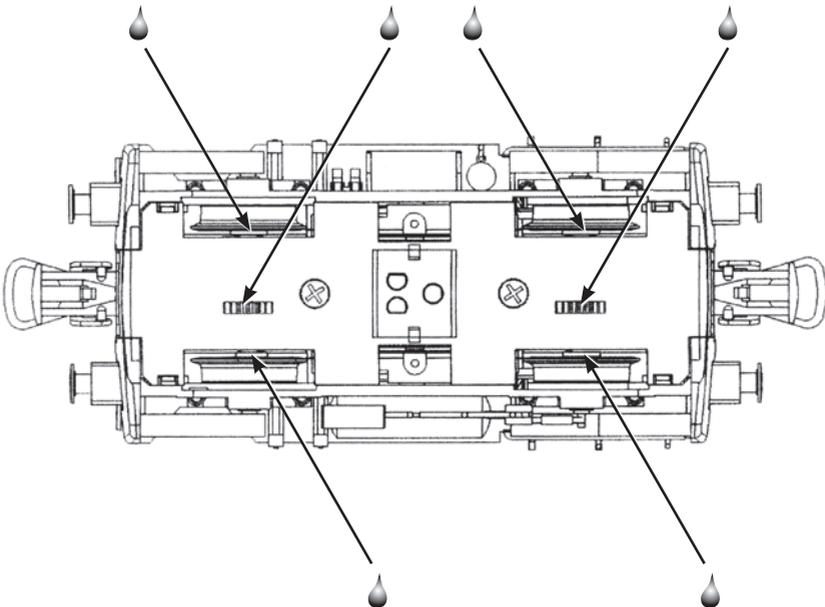
Drehen Sie aber auf keinen Fall die Antriebsräder der Lok von Hand durch!

Nach dem Reinigen schmieren Sie die in **Abb. 1** bezeichneten Lagerstellen und Zahnräder mit einem Tropfen Maschinenöl. Verwenden Sie handelsübliche Öler mit feiner Kanüle oder eine Stecknadel.

Achtung, kein Speiseöl oder Hautcreme verwenden!

Fahren Sie mit dem Modell anschließend etwas vor und zurück. So verteilt sich das Öl auf die weiter innen liegenden Getriebeteile. Wiederholen Sie diesen Vorgang nach Bedarf. Sinnvoll ist es, diese Wartungsarbeiten nach ca. 30 bis 40 Stunden Betriebszeit durchzuführen.

Abb. 1



Öffnen des Modells

Sollte es notwendig sein, die Radkontakte zu säubern, so ist es zweckmäßig, das Lokgehäuse vom Fahrgestell zu trennen. Dazu legen Sie die Lok wieder auf einer weichen Unterlage auf den Rücken und ziehen mit beiden Daumen etwa in Lokmitte das Lokgehäuse mit den Daumenägeln nach außen. Gleichzeitig schieben Sie mit einem Finger über die Kupplung (A) auf einer Seite das Fahrgestell vorsichtig ein Stück aus dem Lokgehäuse, danach die zweite Seite (B).

Nun haben Sie freien Zugang zu den Radkontakten auf beiden Seiten. Sehen Sie dazu bitte **Abb. 2**.

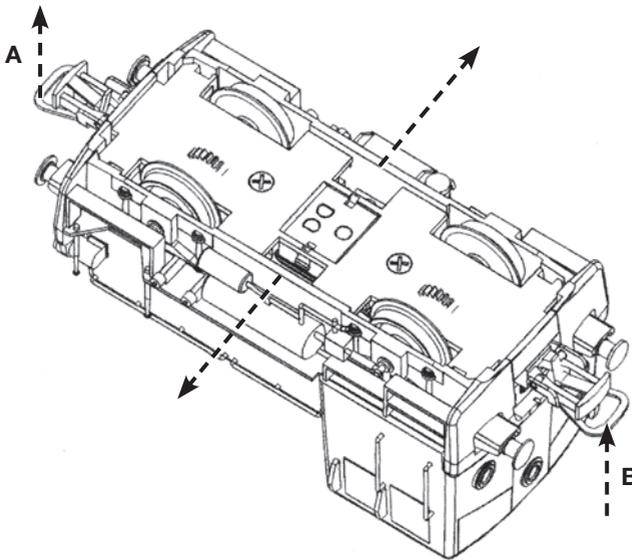


Abb. 2

Einbau eines Digital-Decoders

Bevor Sie umrüsten überzeugen Sie sich bitte, dass im Gleichstrom-Betrieb alle Funktionen in Ordnung sind.

Zum Umrüsten auf Digitalbetrieb ist eine 8-polige Schnittstelle nach NEM 652 eingebaut. Diese ist nach dem Abnehmen des Gehäuses zugänglich (**Abb. 2**). Ziehen Sie den Brückenstecker ab und stecken Sie den Digital-Decoder auf.

Beachten Sie exakt die Einbauanleitung des Decoder-Herstellers. Zu Fragen der Funktion und zum Einbau kontaktieren Sie Ihren Decoder-Lieferanten oder -Hersteller.

Operating Instructions

L1324xx



Shunting diesel locomotive, series 2060

Notes on the prototype:

These small diesel locos were constructed and produced in the “Jenbacher Works” and sold on to the ÖBB (Austrian Railways) as series 2060. The “Jenbacher Works” also supplied many private railroads, as these were perfect for general works locos. Originally during the sixties all locos were coloured green, during the following years, new not only were new colours schemes introduced, the previously green locos were now coloured red or orange, and there were also improvements in the engine.

These locos were also used by the FS (Italian Railways).

*We at LILIPUT would like to thank you for purchasing this model
and wish you many hours of enjoyment from it.*

Getting started

Carefully take the model out of the blister pack and put it on the track. The model is designed for operation on a maximum of 14 volts DC. Allow the loco to run for a couple of minutes alternately forwards and backwards at roughly half power; after that it will be ready for normal operation.

Care and maintenance of your model

To ensure long term trouble-free operation your model should be regularly maintained. For the purpose of routine maintenance there is no need to open it up. All that is needed is to place the model upside down on a soft surface, as shown in **Fig. 1**, in order to clean the wheels by using a cotton bud that has been dipped in white spirit.

On no account should the motorised wheels be turned by hand!

Following cleaning, lubricate the bearings and gears as shown in **Fig. 1** with a drop of domestic lube oil. Use normal retail grade lubricating oil, applied with a hollow or solid needle.

Important: Do not use cooking or edible oil, or skin cream!

Briefly run the model in each direction alternately; this will allow the lube oil to spread to the hidden parts of the mechanism. This procedure should be repeated from time to time – ideally it should be done after every approximately every 30 to 40 hours of operation.

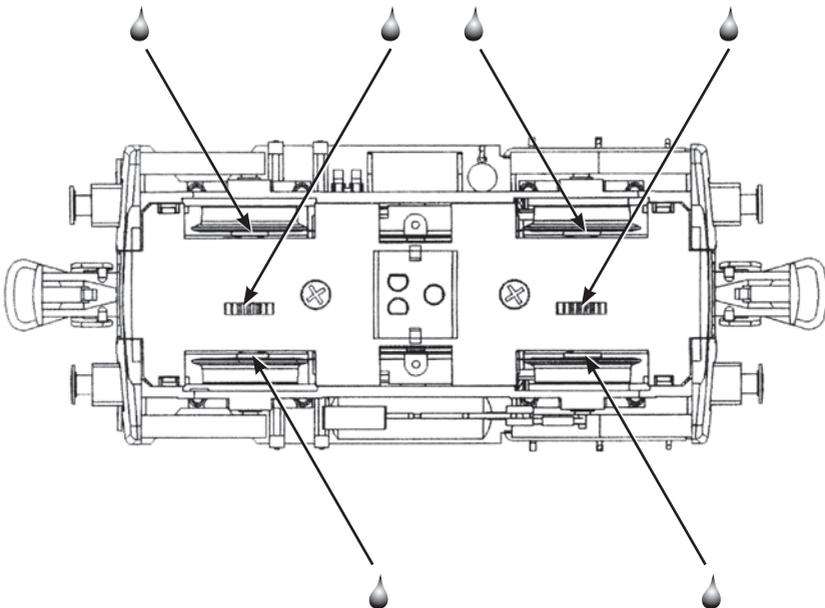


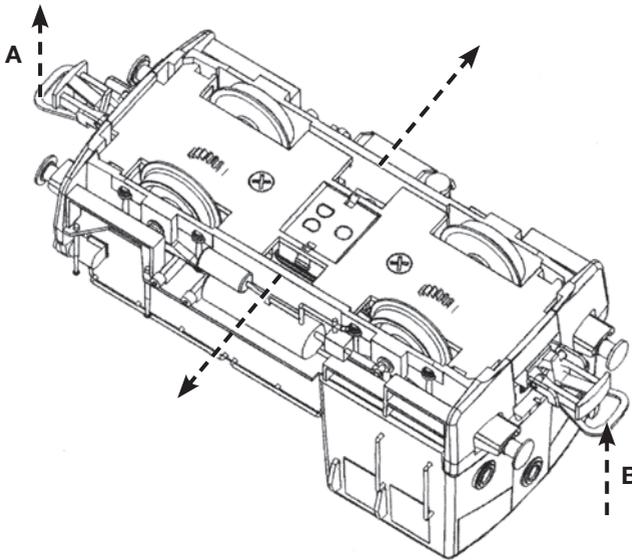
Fig. 1

Opening the model

If it becomes necessary to clean the wheel contacts, then the loco must be taken apart. Once again lay you loco on a soft cloth and with the thumb nails, starting from the middle of the loco housing, slowly prise the loco housing (A) away from the motor / wheel block (B).

Now there is free access to the wheel contacts. See **Fig. 2**.

Fig. 2



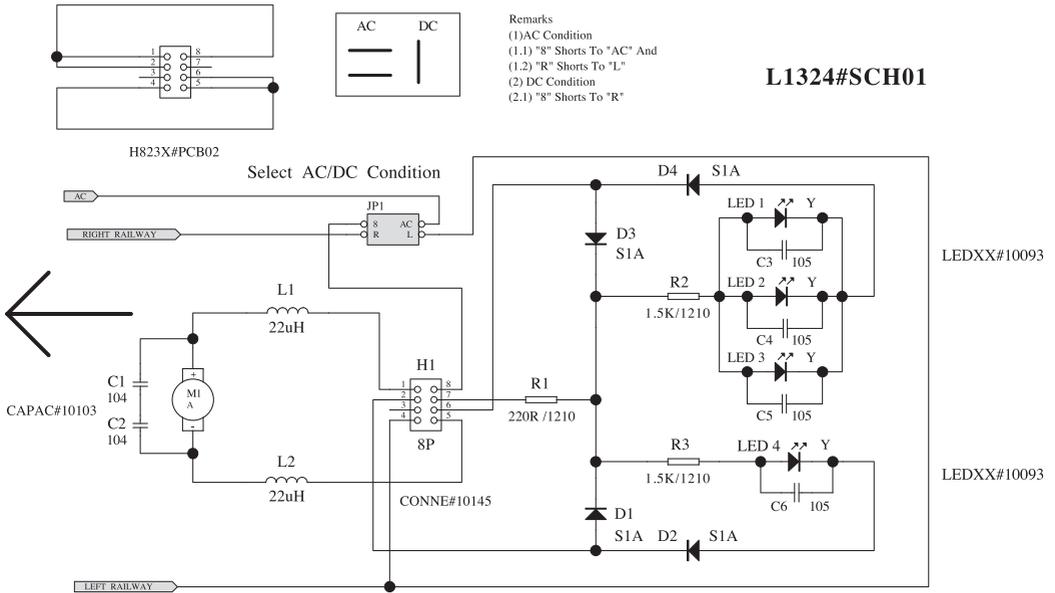
Installing a digital decoder

Before commencing, please check that all functions are operating correctly in DC mode.

An 8 pin interface according to NEM 652 is built into the model, allowing conversion to digital operation. This can be accessed by removing the housing of the model (**Fig. 2**). Remove the bridging plug and plug in the digital decoder.

Please follow exactly the installation instructions supplied by the decoder manufacturer. Please address any queries regarding decoder function or installation to the supplier or manufacturer.

Schaltplan / Circuit Diagram



Warranty Coupon

GB

Should your LILIPUT model be faulty or not work properly or require repair, you can either contact the dealer from whom you purchased the product or contact the customer services department directly of the following address below.

GREAT BRITAIN
 AND ALL OTHER COUNTRIES
 (EXCEPT GERMAN SPEAKING COUNTRIES)

BACHMANN EUROPE PLC
 MOAT WAY, BARWELL
 GB - LEICESTERSHIRE LE9 8EY

Dealer's stamp with day of purchasing:

Warranty Conditions:

This LILIPUT model has a warranty of two years from the date of purchase on repairs and parts, as long as it was purchased from an authorised dealer and if this certificate has been stamped with the address of the dealership and the date of purchase has been entered. The warranty permits Bachmann Europe Plc either to rectify any fault or to replace the faulty parts. Further claims are excluded.

Please note that no liability can be assumed for any parts subsequently fitted or for any damage caused thereby.

Garantie-Schein

Sollte Ihr LILIPUT-Modell einen Mangel oder eine Störung aufweisen oder einmal reparaturbedürftig sein, haben Sie die Möglichkeit, sich diesbezüglich entweder an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben, oder direkt an die Kundendienstabteilung einer der nachfolgend angegebenen Adressen zu wenden.

DEUTSCHLAND:

BACHMANN EUROPE PLC
NIEDERLASSUNG DEUTSCHLAND
AM UMSpannWERK 5
D - 90518 ALTDORF BEI NÜRNBERG

SCHWEIZ:

ARWICO AG
BRÜHLSTRASSE 10
CH - 4107 ETTINGEN

ALLE ANDEREN LÄNDER:

BACHMANN EUROPE PLC
MOAT WAY, BARWELL
GB - LEICESTERSHIRE LE9 8EY

Wichtig! Wir empfehlen die Originalverpackung aufzubewahren, sie ist der beste Schutz für Ihr Modell, wenn dieses nicht gerade auf Ihrer Anlage unterwegs ist. Beim Betrieb der Lok auf Teppichböden kann die feine Mechanik durch Fasern zerstört werden. Änderungen in Konstruktion und Ausführung vorbehalten. Bitte bewahren Sie diese Beschreibung zum späteren Gebrauch auf. Dieses Produkt wurde nach Vorschriften der europäischen Spielzeugrichtlinien (CE) hergestellt. • **Important!** We recommend that you keep the original box. It is the best place to store your model, when it is not in use. Please be aware, that carpet fibres can destroy the fine mechanism of the locomotive. Subject to changes in design, version and technical data. Please retain these data and instructions for further reference. This product has been manufactured according to the European toy Safety Directive (CE). • **Importante!** Raccomandiamo di tenere la scatola originale. E' il posto migliore in cui tenere il tuo modello quando non è in uso. Fibre di tappeti possono distruggere il fine meccanismo della loco-



Garantiebedingungen:

Dieses LILIPUT-Modell hat ab Kaufdatum zwei Jahre Garantie auf Reparaturen und Teile, sofern es bei einem autorisierten Händler gekauft wurde und dieses Zertifikat vom Händler abgestempelt und das Kaufdatum eingetragen worden ist. Die Garantie umfasst nach Wahl von Bachmann Europe Plc entweder die Beseitigung eines eventuellen Mangels oder den Ersatz schadhafter Teile. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen.

Beachten Sie bitte, dass für nachträglich eingebaute Teile (z.B. Decoder oder Lautsprecher) sowie für dadurch entstandene Schäden keine Haftung übernommen wird.

Kaufdatum mit Händlerstempel:

motiva. Preghiamo di conservare questi dati ed istruzioni per altre informazioni. Quest'articolo è stato prodotto in accordo con la Direttiva Europea Sicurezza giochi (CE).

Achtung! Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht Verletzungsgefahr durch funktionsbedingte scharfe Kanten und Spitzen! • **Attention!** At an incorrect use there exists danger of hurting because of cutting edges and tips! • **Attention!** Il y a danger de blessure à un emploi incorrect à cause des aiguilles et arêtes vives! • **Voorzichtig!** Bij ondoelmatig gebruik bestaat verwondingsgevaar door scherpe zijkanten en uitsteeksels! • **Attenzione!** Un uso improprio comporta pericolo di ferimenti attraverso punte e spigoli taglienti! • **Atencion!** Un empleo incorrecto puede causar heridas debido a las puntas y aristas agudas! • **Atenção!** Por utilização incorrecta existe o perigo de estragos, em virtude de cortes nas abas e nas pontas!

• **Προσοχή!** Η ακατάλληλη χρήση εγκλείει κινδύνους μικрот ραυματισμων, εε απασε κοττερον ακκιων και προσεχογων! • **Bemærk!** Ved ukorrekt brug kan de funktionsbetingede skarpe kanter og spidser forfolde skade!

